

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

hebrochemie



Impulse für Mensch und Umwelt

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификатор продукта

Торговое наименование : FW126-K60 Pro-Tec B 370

1.2 Установленные рекомендуемые и не рекомендуемые области применения вещества или смеси

Использование : Высокомощное охлаждающее мажущее вещество для
Вещества/Препарата : металлообработки

1.3 Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания : hebro chemie- ZN der Rockwood Specialties Group
GmbH
Rostocker Str. 40
41199 Mönchengladbach

Ответственное лицо : Wolfgang Schaffers
Телефон : +49 (0) 2166 6009-0
Факс : +49 (0) 2166 6009-99

Контактные лица : Abteilung Produktsicherheit
продуктбезопасность
Телефон : +49(0)2166 6009-176
Электронный адрес : wolfgang.schaffers@chemetall.com

1.4 Телефон экстренной связи

: Giftinformationszentrum Erfurt:
+49 (0) 361 730 730

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Классификация (ПОСТАНОВЛЕНИЕМ (EU) No. 1272/2008)

Раздражение глаз, Категория 2 H319: При попадании в глаза вызывает
выраженное раздражение.

2.2 Элементы маркировки

Маркировка (ПОСТАНОВЛЕНИЕМ (EU) No. 1272/2008)

FW126-K60 Pro-Тec В 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

Символы факторов риска :



Сигнальное слово : Осторожно

Краткая характеристика опасности : H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Предупреждения : **Предотвращение:**
P264 После работы тщательно вымыть кожу.
P280 Использовать средства защиты глаз/лица.
Реагирование:
P305 + P351 + P338 ПР И ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА:
Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P337 + P313 Если раздражение глаз не проходит обратиться за медицинской помощью.

Дополнительная информация : Этот продукт содержит ингредиент, входящий в список потенциальных веществ из Приложения XIV Постановления REACH 1907/2006/EC.

2.3 Другие опасности

Необходимая информация содержится в данной спецификации по безопасности материалов.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.1 Вещества

Не применимо

3.2 Смеси

Химическая природа : Приготовление на водной основе из полиглюколя, EP-добавок и аминное средство антикоррозийной защиты

Опасные компоненты

Химическое название	CAS-Номер.	Классификация	Концентрация [%]
---------------------	------------	---------------	------------------

FW126-K60 Pro-Тec B 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

	ЕС-Номер. Регистрационный номер	(ПОСТАНОВЛЕНИЕ М (EU) No. 1272/2008)	
(Ethylenedioxy)dimethanol	3586-55-8 222-720-6	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318	>= 1 - < 2,5
Пиритион натрия	3811-73-2 223-296-5	Aquatic Acute 1; H400 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Acute Tox. 4; H302 Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315	>= 0,1 - < 1
бóрная кислотá	10043-35-3 233-139-2 01-2119486683-25	Repr. 1B; H360FD	>= 0,1 - <= 1

Полный текст формулировок факторов риска, указанных в этом Разделе, приведен в Разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой помощи

- Общие рекомендации : Не требуется никаких специальных мер предосторожности.
При возникновении симптомов вызвать врача.
- При вдыхании : Обеспечить подачу свежего воздуха.
Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.
- При попадании на кожу : Немедленно смыть большим количеством воды с мылом сняв всю зараженную одежду и обувь.
Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.
- При попадании в глаза : Немедленно промыть большим количеством воды, также под веками, на протяжении минимум 15 минут.

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

Обратиться за медицинской помощью.

При попадании в желудок : Немедленно вызвать врача.
Держать в покое.
НЕ вызывать рвоту.
Опасность аспирации

4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как острые, так и замедленные

Симптомы : Информация отсутствует.

Опасности : Информация отсутствует.

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Обращение : Лечить симптоматично.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Приемлемые средства пожаротушения : Спиртостойкая пена
Углекислый газ (CO₂)
Сухой порошок
Водяной туман

Неподходящие огнетушительные средства : Полноструйный водомёт

5.2 Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Специфические виды опасности при пожаротушении : Возгорание может привести к:
Углекислый газ (CO₂)
Угарный газ
Окиси азота (NO_x)

5.3 Рекомендации для пожарных

Специальное защитное оборудование для пожарных : Надеть автономный дыхательный аппарат для тушения пожара, если необходимо.

Дополнительная информация : Водяные брызгала могут использоваться на охлажденных неоткрытых контейнерах.
Утилизация остатков сгорания и загрязненной воды для пожаротушения должна осуществляться в соответствии с местными нормативами.

FW126-K60 Pro-Тес В 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Меры личной безопасности : Избегать попадания на кожу, в глаза и на одежду.
Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах 7 и 8.

6.2 Предупредительные меры по охране окружающей среды

Предупредительные меры по охране окружающей среды : Не допустить попадание продукта в водостоки.
Информировать соответствующие полномочные органы, если продукт попадает в канализационные коллекторы, водные пространства или почву.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки

Способы дезактивации : Локализовать пролитый материал, собрать его с помощью негорючего абсорбирующего материала (например, песок, земля, диатомовая земля, вермикулит) и перенести в емкость для утилизации согласно местным/государственным нормативам (см. раздел 13).
Содержать в подходящих и закрытых контейнерах для удаления.

6.4 Ссылка на другие разделы

См. раздел 8 и 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении : Избегать попадания на кожу и в глаза.
Обеспечить достаточный воздухообмен и/или выхлопную трубу в рабочих комнатах.
Не вдыхать испарения или распыленный туман.
В области применения данного вещества запрещено курить, пить и принимать пищу.
О мерах по личной защите см. раздел 8.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары : Соблюдать нормативы по водным ресурсам.
Открытые контейнеры должны быть аккуратно запечатаны и установлены в вертикальное положение для предотвращения утечки.
Хранить в оригинальном контейнере.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

hebrochemie



Impulse für Mensch und Umwelt

FW126-K60 Pro-Тec B 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

Дополнительная информация по условиям хранения : Хранить только в собственном контейнере в прохладном, хорошо проветриваемом помещении. Держать вдали от источников тепла. Хранить при температуре от 5° до 45°

Совет по обычному хранению : Несовместимо с окисляющими средствами.

7.3 Особые конечные области применения

Особое использование : Высокомощное охлаждающее мажущее вещество для металлообработки

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры контроля

Предел воздействия на рабочем месте

Компоненты	CAS-Номер.	Величина	Параметры контроля	Обновление	Основа
Триэтаноламин	102-71-6	ОБУВ	5 мг/м ³ смесь паров и аэрозоля	2010-09-08	РФ ОБУВ
Полиэтиленгликоль	25322-68-3	ПДК разовая	10 мг/м ³ аэрозоль	2011-07-12	RU OEL
Дополнительная информация	:	4: 4 класс - умеренно опасные			
бóрная кислота	10043-35-3	ПДК разовая	10 мг/м ³ аэрозоль	2011-07-12	RU OEL
Дополнительная информация	:	3: 3 класс - опасные			

DNEL/DMEL

бóрная кислота : Окончательное применение: Работники DNEL
Пути воздействия: Вдыхание
Потенциальное воздействие на здоровье: Длительное - системное воздействие
Величина: 8,3 мг/м³

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

Окончательное применение: Работники DNEL
 Пути воздействия: Попадание на кожу
 Потенциальное воздействие на здоровье: Длительное - системное воздействие
 Величина: 392 мг/кг массы тела/день

Окончательное применение: Работники DNEL
 Пути воздействия: Попадание в желудок
 Потенциальное воздействие на здоровье: Острое - системное воздействие
 Величина: 0,98 мг/кг массы тела/день

PNEC

бóрная кислотá

: Пресная вода
 Величина: 1,35 mg/l

Морская вода
 Величина: 1,35 mg/l

Установка для очистки сточных вод
 Величина: 1,75 mg/l

Пресноводные донные отложения
 Величина: 1,8 мг/кг сухого веса (с.в.)

Морские донные отложения
 Величина: 1,8 мг/кг сухого веса (с.в.)

8.2 Контроль воздействия

Средства индивидуальной защиты

Защита дыхательных путей : не требуется при нормальном использовании
 При выполнении операций, во время которых возможно воздействие паров продукта, используйте респиратор.
 Не вдыхать газ/дым/испарение/распыление.

Защита рук : Хемозащитные перчатки, изготовленные из бутилкаучука или нитрилового каучука категории III согласно стандарту EN 374.

Защита глаз : Защитные очки с боковыми щитками

Защита кожи и тела : защитный костюм

Предохранительные меры : Соблюдать программу мер по защите кожи.

Регулирование воздействия на окружающую среду

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

hebrochemie



Impulse für Mensch und Umwelt

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

Общие рекомендации : Не допустить попадание продукта в водостоки.
Информировать соответствующие полномочные органы, если продукт попадает в канализационные коллекторы, водные пространства или почву.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1 Информация об основных физико-химических свойствах

Внешний вид : жидкость

Цвет : желтый

Запах : аминовый

Температура вспышки : > 100 ГЦС

рН : 9,15
при 30 г/л
20 ГЦС

Точка кипения/диапазон : 100 ГЦС

Давление пара : 23 гПа
при 20 ГЦС
Информация на основе справочных работ и справочной литературы.

Плотность : 1,07 гр/см³
при 20 ГЦС
Метод: DIN 51757

Растворимость в воде : полностью смешивающийся

Вязкость, кинематическая : не определено

9.2 Дополнительная информация

Взрывоопасность : данные отсутствуют

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

hebrochemie



Impulse für Mensch und Umwelt

FW126-K60 Pro-Тес В 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Никаких особых видов опасности.

10.2 Химическая устойчивость

Продукт химически стойкий.

10.3 Возможность опасных реакций

Опасные реакции : При нормальном использовании, ни о каких опасных реакциях не известно

10.4 Условия, которых следует избегать

Условия, которых следует избегать : Отсутствие разложения, если используется как указано.

10.5 Несовместимые материалы

Материалы, которых следует избегать : Сильные кислоты и окисляющие вещества

10.6 Опасные продукты разложения

Риск разложения. : Отсутствие разложения, если используется и применяется как указано.
В случае пожара могут образоваться опасные продукты разложения, такие как:
Углекислый газ (CO₂), угарный газ (CO), оксиды азота (NO_x), густой черный дым.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1 Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

Острая оральная токсичность : Оценка острой токсичности: > 2.000 мг/кг
Метод: Метод вычисления

Острая оральная токсичность бóрная кислотá : LD50: 3.500 - 4.100 мг/кг
Виды: Крыса

Острая ингаляционная токсичность бóрная кислотá : LC50: > 2,120 mg/l
Время воздействия: 4 ч
Виды: Крыса

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

Острая кожная токсичность
бóрная кислотá : LD50: > 2.000 мг/кг
Виды: Кролик

Разъедание/раздражение кожи

Раздражение кожи : Многократный или длительный контакт с препаратом может привести к удалению естественного жирового слоя с кожи, приводя к высушиванию кожного покрова. Может раздражать кожу.

Серьезное повреждение/раздражение глаз

Раздражение глаз : Попадание брызг жидкости в глаза может вызвать раздражение и обратимый ущерб.

Респираторная или кожная сенсibilизация

Повышение чувствительности : Данная информация отсутствует.

Карценогенность

Примечания : Не классифицируется как канцероген для человека.

Дополнительная информация : При нормальных условиях не известны и не ожидаются ущербы для здоровья.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1 Токсичность

Экотоксикологические исследований для продуктов недоступны

Токсично по отношению к рыбам

Пиритион натрия : LC50: 0,0066 мг/л
Время воздействия: 96 ч
Виды: Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)

бóрная кислотá : LC50: 79,7 мг/л
Время воздействия: 96 ч
Виды: Pimephales promelas

NOEC: 1,8 мг/л
Время воздействия: 34 дн.
Виды: брахиданио-рерио (Данио-рерио)

FW126-K60 Pro-Тec B 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным

Пиритион натрия : EC50: 0,022 mg/l
Время воздействия: 48 ч
Виды: Daphnia (Дафния)

бóрная кислотá : LC50: 133 mg/l
Время воздействия: 48 ч
Виды: Daphnia magna (дафния)

NOEC: 6 - 13 mg/l
Время воздействия: 21 дн.
Виды: Daphnia magna (дафния)

Токсичность по отношению к морским водорослям

Пиритион натрия : EC50: 0,46 mg/l
Время воздействия: 72 ч
Виды: Selenastrum capricornutum (пресноводные хлорококковые водоросли)

бóрная кислотá : Подавление роста NOEC: 17,5 mg/l
Время воздействия: 74,5 ч
Виды: Scenedesmus capricornutum (пресноводные хлорококковые водоросли)

EC50: 40 mg/l
Время воздействия: 72 ч

Токсично по отношению к бактериям

бóрная кислотá : Угнетение дыхания
NOEC: 17,5 mg/l
Время воздействия: 3 ч
Виды: Бактерии

12.2 Стойкость и разлагаемость

Биоразлагаемость : данные отсутствуют

12.3 Потенциал биоаккумуляции

Биоаккумуляция : данные отсутствуют

12.4 Подвижность в почве

Мобильность : данные отсутствуют

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

hebrochemie



Impulse für Mensch und Umwelt

FW126-K60 Pro-Тес В 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

12.5 Результаты оценки PBT и vPvB

Вещество/смесь содержит компоненты, которые считаются либо стойкими, бионакапливающими и токсичными (PBT), либо очень стойкими и очень бионакапливающими (vPvB) на уровне 0,1% или выше.

12.6 Другие неблагоприятные воздействия

Дополнительная информация экологического характера : Не выливать в поверхностную воду или в канализационную систему.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы утилизации отходов

Продукт : утилизировать в соответствии с местными нормами и правилами.
Не допустить попадание продукта в водостоки.
Нельзя утилизировать вместе с домашними отходами.

Упаковка : Нельзя утилизировать вместе с домашними отходами.
Фактор риска и меры предосторожности, указанные на этикетке, также относятся и к любым остатками вещества в емкости.

Загрязненная упаковка : утилизировать в соответствии с местными нормами и правилами.

номер отхода : Эмульсии и растворы без содержания галогена

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

ADR
Безопасный груз

IATA
Безопасный груз

IMDG
Безопасный груз

RID
Безопасный груз

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное

FW126-K60 Pro-Тec B 370

Версия: 2.1

Дата Ревизии 29.06.2015

Дата печати 29.06.2015

законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Другие правила : Данный продукт классифицирован и помечен в соответствии с директивами ЕС или соответствующим государственным законам.
Региональные или государственные варианты исполнения GHS могут не задействовать все классы и категории опасных факторов.

15.2 Оценка химической безопасности

Для данного вещества не требуется оценка химической безопасности.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Полный текст формулировок факторов риска, ссылки на которые приведены в разделах 2 и 3.

H302	Вредно при проглатывании.
H312	Вредно при попадании на кожу.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H332	Вредно при вдыхании.
H360FD	Может отрицательно повлиять на способность к деторождению.
	Может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.

Дополнительная информация

Представленные данные основаны на нашем уровне знаний на данный момент и на нашем опыте и применимы к продукту в том виде, в каком он поставляется. Свойства продукта не гарантируются. Предоставление данной спецификации не освобождает получателя продукта от его собственной ответственности за соблюдение соответствующих правил и норм, касающихся данного продукта.

Данная спецификация безопасности соответствует требованиям Постановлением (EU) No.1907/2006.